



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1997/48  
20 October 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

## ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3824-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 20 октября 1997 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Хорватии", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 2 октября 1997 года (S/1997/767) о Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) и выражает согласие с содержащейся в нем сбалансированной и объективной оценкой.

Совет Безопасности с одобрением отмечает несколько позитивных мер, принятых правительством Хорватии и упомянутых в докладе, а также меры, принятые после опубликования доклада. Речь идет о недавнем заключении соглашений в области образования, прогрессе в области реинтеграции судебных органов, принятии закона о подтверждении действия документов, шагах, направленных на обеспечение учета стажа пенсионеров, оказании помощи местным органам власти и опчинам и предоставлении ВАООНВС документации по 25 делам о военных преступлениях. Совет также выражает удовлетворение в связи с расширением сотрудничества с Международным трибуналом по бывшей Югославии. Совет ожидает, что правительство Хорватии будет продолжать действовать в развитие этих положительных шагов и наращивать свои усилия в целях полной реализации этих инициатив.

Совет Безопасности приветствует учреждение в последнее время правительством Хорватии программы национального примирения. Окончательную оценку этой программе можно будет дать после ее полного и скорейшего осуществления.

Совет Безопасности по-прежнему с озабоченностью отмечает, что все еще сохраняется много областей и вопросов, по которым имеются разногласия и не соблюдаются договоренности и в связи с которыми правительству Хорватии необходимо в срочном порядке принять дополнительные меры. Совет вновь

устранения всех правовых и административных барьеров, что позволит создать возможности для ускоренного добровольного возвращения в обоих направлениях перемещенных лиц, включая их право выбирать в качестве места жительства этот регион, а также возвращения беженцев. Он призывает правительство Хорватии незамедлительно обеспечить выполнение недавно принятых решений Конституционного суда, касающихся Закона о временном изъятии определенного имущества и распоряжении им, и принять дополнительные меры по содействию безопасному возвращению владельцев в свои дома и урегулированию проблемы утраты прав на владение недвижимостью, включая обеспечение доступа к помощи в восстановлении.

Необходимо в срочном порядке добиться значительного прогресса в этих и других оставшихся областях, для того чтобы правительство Хорватии в полном объеме выполнило свои обязательства и создало условия для успешного завершения деятельности ВАООНВС. Со своей стороны, местное сербское население также должно принимать более активные меры по обеспечению своего участия в процессе реинтеграции.

Совет Безопасности отмечает неотложную необходимость того, чтобы все местные органы власти в регионе, особенно Городской совет Вуковара, незамедлительно начали нормально функционировать в полном объеме.

Совет Безопасности выражает свою озабоченность по поводу поведения некоторых сотрудников Временных полицейских сил и настоятельно призывает к полномасштабному сотрудничеству с ВАООНВС в целях улучшения функционирования этих сил. Совет одобряет намерение Генерального секретаря сохранить численность гражданских полицейских и военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на нынешнем уровне до истечения срока действия мандата ВАООНВС. Совет отмечает также необходимость решения проблем, связанных с продолжением выполнения функций контроля за действием полиции.

Совет Безопасности приветствует тесное взаимодействие между ВАООНВС и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в вопросах развертывания долгосрочной миссии ОБСЕ в Хорватии.

Совет Безопасности разделяет оценку Генерального секретаря в отношении того, что у Хорватии есть еще достаточно времени до 15 января 1998 года для выполнения в полном объеме ее обязанностей и обязательств, и настоятельно призывает правительство Хорватии удвоить свои усилия в оставшееся время. Совет ожидает следующий доклад Генерального секретаря по всем аспектам, касающимся мирной реинтеграции региона, который должен быть представлен к началу декабря".